

**ສັນຍາການຄ້າ**  
**ລະຫວ່າງ**  
**ລັດຖະບານ ແຫ່ງ ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ**  
**ແລະ**  
**ລັດຖະບານແຫ່ງ ສາທາລະນະລັດ ສັງຄົມນິຍົມ ຫວຽດນາມ**

ລັດຖະບານແຫ່ງ ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ ແລະ ລັດຖະບານແຫ່ງ ສາທາລະນະລັດ ສັງຄົມນິຍົມ ຫວຽດນາມ ຊຶ່ງຕໍ່ໄປນີ້ເອີ້ນວ່າ “ຄູ່ສັນຍາ”;

ດ້ວຍຄວາມປາຖະໜາທີ່ຈະເສີມຂະຫຍາຍ ແລະ ເປີດກວ້າງ ການຮ່ວມມືດ້ານເສດຖະກິດ - ການຄ້າ ລະຫວ່າງສອງ ປະເທດ ບົນຫຼັກການຄວາມສະເໝີພາບ, ຕ່າງຝ່າຍຕ່າງມີຜົນປະໂຫຍດ ແລະ ສາຍພົວພັນມິດຕະພາບ ແລະ ຄວາມສາມະຄົມເສດຖະກິດຂອງ ສປປ ລາວ ແລະ ສສ ຫວຽດນາມ;

ໂດຍຍຳຄືນເຖິງ ຄູ່ສັນຍາລ້ວນແລ້ວແຕ່ເປັນສະມາຊິກອົງການການຄ້າໂລກ ແລະ ຍືນຢັນວ່າ ສັນຍາສະບັບນີ້ຈະບໍ່ ກະທົບຕໍ່ສິດ ແລະ ພັນທະຂອງ ແຕ່ລະຄູ່ສັນຍາ ໃນບັນດາສັນຍາ, ຂໍ້ຕົກລົງ ແລະ ນິຕິກຳອື່ນໆ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ຫລື ທີ່ໄດ້ ລົງນາມໃນຂອບອົງການການຄ້າໂລກ;

ໂດຍອ້າງເຖິງບັນດາສັນຍາການຄ້າທີ່ສອງປະເທດໄດ້ລົງນາມ ເພື່ອສ້າງຂອບການຮ່ວມມືການຄ້າແບບຍຸດທະສາດການ ຄ້າ ເພື່ອເຮັດໃຫ້ການເຊື່ອມໂຍງເສດຖະກິດລະຫວ່າງຄູ່ສັນຍາ ເລິກເຊິ່ງ ແລະ ໜັກແໜ້ນຂຶ້ນກວ່າເກົ່າ; ຄູ່ສັນຍາໄດ້ຕົກລົງກັນດັ່ງນີ້:

**ໝວດທີ 1.**  
**ຈຸດປະສົງ ແລະ ຫຼັກການ**  
**ມາດຕາ 1**  
**ຈຸດປະສົງ**

ສັນຍາສະບັບນີ້ສ້າງຂຶ້ນເພື່ອເພີ່ມທະວີ ແລະ ຍົກສູງມິດຕະພາບ ແບບພິເສດ ແລະ ການຮ່ວມມືແບບຮອບດ້ານ, ສົ່ງ ເສີມການເຂົ້າເຖິງຕະຫຼາດດ້ານສິນຄ້າ, ດ້ານບໍລິການ ແລະ ພັດທະນາການເຊື່ອມຈອດ ລະຫວ່າງສອງປະເທດ ໃຫ້ມີ ຄວາມໜັ້ນຄົງ, ຍືນຍົງ ແລະ ຍາວນານ.

**ມາດຕາ 2**  
**ຫຼັກການ**

1. ສັນຍາສະບັບນີ້ສ້າງຂອບວຽກດ້ານນິຕິກຳ ສຳຫລັບການພົວພັນການຄ້າລະຫວ່າງສອງປະເທດ ໂດຍສອດຄ່ອງກັບ ບັນດາກົດໝາຍ, ລະບຽບການ ແລະ ນະໂຍບາຍຂອງແຕ່ລະປະເທດບົນຫຼັກການສະເໝີພາບ, ຕ່າງຝ່າຍຕ່າງມີຜົນ ປະໂຫຍດ ແລະ ເສີມສ້າງມິດຕະພາບ ແລະ ຄວາມສາມະຄົມແບບພິເສດຂອງສອງຊາດ ລາວ-ຫວຽດນາມ.
2. ສັນຍາສະບັບນີ້ແນ່ໃສ່ ສ້າງຄວາມສະດວກໃນລະດັບສູງສຸດໃຫ້ແກ່ການນຳເຂົ້າ ແລະ ສົ່ງອອກສິນຄ້າ ແລະ ການ ບໍລິການ ລະຫວ່າງສອງປະເທດ ແລະ ເປັນຂອບສັນຍາທີ່ກຳນົດທິດທາງ ໃຫ້ແກ່ການເຄື່ອນໄຫວການຄ້າ ແລະ ການ ບໍລິການ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.
3. ຢູ່ໃນສັນຍາສະບັບນີ້, ຄູ່ສັນຍາໄດ້ໃຫ້ຄຳໝັ້ນສັນຍາຈະໃຫ້ບຸລິມາສິດພິເສດເຊິ່ງກັນແລະກັນ ຕໍ່ກັບການຄ້າດ້ານ ສິນຄ້າ ແລະ ການຄ້າດ້ານບໍລິການ.

**ໝວດທີ 2.**  
**ການເຂົ້າສູ່ຕະຫຼາດ**  
**ມາດຕາ 3**  
**ການຄ້າດ້ານສິນຄ້າ**

1. ຄູ່ສັນຍາຈະຕ້ອງລົບລ້າງອັດຕາພາສີຕໍ່ກັບທຸກໆສິນຄ້າທີ່ມີແຫຼ່ງກຳເນີດຈາກສອງປະເທດ ໂດຍໃຫ້ໄປຕາມເງື່ອນໄຂທີ່ໄດ້ລະບຸໄວ້ໃນໃບຢັ້ງຢືນແຫຼ່ງກຳເນີດສິນຄ້າ Form S ພາຍໃຕ້ຂໍ້ຕົກລົງວ່າດ້ວຍແຫຼ່ງກຳເນີດສິນຄ້າ ລະຫວ່າງສປປ ລາວ ແລະ ຫວຽດນາມ ຍົກເວັ້ນບັນດາສິນຄ້າທີ່ນອນຢູ່ເອກະສານຊ້ອຍທ້າຍກັບສັນຍາສະບັບນີ້. ບັນຊີເອກະສານຊ້ອຍທ້າຍນີ້ຈະສືບຕໍ່ມີຜົນບັງຄັບໃຊ້ໂດຍອັດຕາໂນມັດຖ້າບໍ່ມີແຈ້ງການຈາກຝ່າຍໃດຝ່າຍໜຶ່ງ.
2. ລາຍການສິນຄ້າໃນບັນດາເອກະສານຊ້ອຍທ້າຍ (1a, ບັນຊີ 2a , ບັນຊີ 1b, ບັນຊີ 2b ແລະ ບັນຊີ 3) ທີ່ໄດ້ແນບ ຕິດໃນສັນຍາສະບັບນີ້ແມ່ນກຳນົດເອົາຕາມລະບົບ AHTN 2012.
3. ຄູ່ສັນຍາຈະບໍ່ນຳໃຊ້ບັນດາມາດຕະການທີ່ບໍ່ແມ່ນພາສີ ທີ່ບໍ່ສອດຄ່ອງກັບລະບຽບການຂອງອົງການການຄ້າໂລກ ຕໍ່ກັບສິນຄ້ານຳເຂົ້າທີ່ມີແຫຼ່ງກຳເນີດຈາກສອງປະເທດຄູ່ສັນຍາ.
4. ແຕ່ລະຝ່າຍຈະປະຕິບັດຫຼັກການ ການປະຕິບັດແບບພາຍໃນຊາດ ຕໍ່ກັບສິນຄ້າຂອງສອງຝ່າຍ ໂດຍສອດຄ່ອງກັບມາດຕາ III ຂອງ GATT 1994.
5. ຄູ່ສັນຍາຈະບໍ່ນຳໃຊ້ ຫຼື ຮັກສາການອຸດໜູນການສົ່ງອອກ ທີ່ບໍ່ສອດຄ່ອງກັບລະບຽບການຂອງ ອົງການການຄ້າໂລກ.

**ມາດຕາ 4**  
**ການຄ້າດ້ານບໍລິການ**

1. ເຫັນໄດ້ເຖິງຄວາມສຳຄັນຂອງການຄ້າດ້ານບໍລິການຕໍ່ກັບການຂະຫຍາຍຕົວ ແລະ ພັດທະນາເສດຖະກິດຂອງທັງສອງປະເທດ ແລະ ຮັບຮູ້ໄດ້ເຖິງລະດັບຄວາມ ແຕກຕ່າງກັນດ້ານການພັດທະນາເສດຖະກິດຂອງສອງປະເທດ, ແຕ່ລະຝ່າຍຈະຫຼຸດຜ່ອນ ຫຼື ລົບລ້າງບັນດາມາດຕະການທີ່ເປັນອຸປະສັກຕໍ່ການບໍລິການ ແລະ ຜູ້ສະໜອງການບໍລິການ ຂອງຄູ່ສັນຍາ ໂດຍສອດຄ່ອງກັບຄວາມຕ້ອງການຂອງການຄ້າ ແລະ ການເງິນ.
2. ຕໍ່ກັບຂໍ້ສະເໜີຂອງສອງຝ່າຍ, ຄູ່ສັນຍາຈະພິຈາລະນາ ໂດຍຜ່ານການປຶກສາຫາລື, ເພື່ອກ້າວໄປເຖິງການເປີດເສລີທາງການຄ້າດ້ານບໍລິການ ລະຫວ່າງສອງປະເທດ.

**ໝວດທີ 3:**  
**ການອຳນວຍຄວາມສະດວກດ້ານການຄ້າ**

**ມາດຕາ 5**  
**ລະບຽບການດ້ານພາສີ.**

1. ຄູ່ສັນຍາຈະຕ້ອງຮັບປະກັນຄວາມໜັ້ນຄົງຂອງຂັ້ນຕອນດ້ານພາສີ, ສາມາດຄາດການ, ໂປງໄສ ແລະ ສ້າງເງື່ອນໄຂສະດວກໃຫ້ແກ່ການຄ້າໂດຍຜ່ານການ ເພີ່ມທະວີຄວາມວອ່ຽວໄວ ຂອງຂະບວນການແຈ້ງເສຍພາສີສຳລັບສິນຄ້ານຳເຂົ້າ ແລະ ສົ່ງອອກ ຂອງແຕ່ລະປະເທດ.
2. ເຈົ້າໜ້າທີ່ພາສີຂອງສອງຝ່າຍຈະດຳເນີນການທົບທວນລະບຽບການພາສີຂອງຕົນເປັນແຕ່ລະໄລຍະ ເພື່ອແນໃສ່ເຮັດໃຫ້ຂັ້ນຕອນທາງພາສີງ່າຍດາຍ ເພື່ອສົ່ງເສີມການຄ້າລະຫວ່າງສອງປະເທດ.
3. ການຄຸ້ມຄອງຄວາມສ່ຽງ: ການກວດກາຢ່າງວ່ອງໄວຈະປະຕິບັດຕໍ່ກັບສິນຄ້າທີ່ມີຄວາມສ່ຽງຕໍ່າ ແລະ ການກວດກາທາງດ້ານຮູບປະຜັນຂອງສິ່ງຂອງແມ່ນຈະປະຕິບັດຕໍ່ກັບສິນຄ້າທີ່ມີຄວາມສ່ຽງສູງ.

4. ຄູ່ສັນຍາເຫັນດີເປັນເອກະພາບ ເພື່ອເພີ່ມທະວີການນຳໃຊ້ເຕັກໂນໂລຢີເຂົ້າໃນການກວດກາຂັ້ນຕອນທາງພາສີ ແລະ ການກວດສອບພາຍຫຼັງການແຈ້ງເສຍພາສີ ແລະ ເພື່ອປະສານໃນການເກັບກຳຕົວເລກສະຖິຕິ.
5. ສອງຝ່າຍເຫັນດີເປັນເອກະພາບ ໃນການທົດລອງນຳໃຊ້ລະບົບ “ຈຸດກວດກາດຽວ” ຮູບແບບການກວດສອດການ ເຂົ້າອອກສິນຄ້າ ທີ່ ຄູ່ດ່ານສາກົນລາວບາວ-ແດນສະຫວັນ ແລະ ພິຈາລະນາ ທົດລອງນຳໃຊ້ກັບຄູ່ດ່ານສາກົນອື່ນໆທີ່ ມີເງື່ອນໄຂ.

**ມາດຕາ 6.**

**ການຊຳລະ ແລະ ໂອນເງິນ**

1. ທຸກການຊຳລະທີ່ຕິດພັນກັບການຄ້າດ້ານສິນຄ້າ ແລະ ການຄ້າດ້ານບໍລິການຂອງສອງປະເທດ ແມ່ນປະຕິບັດຕາມ ສະກຸນເງິນຂອງແຕ່ລະປະເທດ ຫຼື ເງິນຕາຕ່າງປະເທດທີ່ສາມາດແລກປ່ຽນໄດ້ງ່າຍ ໂດຍສອດຄ່ອງກັບກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການກ່ຽວກັບການຄຸ້ມຄອງເງິນຕາຕ່າງປະເທດຂອງແຕ່ລະຝ່າຍ ແລະ ສັນຍາການຊຳລະລະຫວ່າງສອງປະເທດ.
2. ທຸກການຊຳລະ ຫລື ທຸລະກຳ ຕ້ອງສອດຄ່ອງກັບບັນດາກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການຂອງແຕ່ລະປະເທດ.
3. ສອງຝ່າຍເຫັນດີເປັນເອກະພາບໃນການສ້າງເງື່ອນໄຂສະດວກ ໃຫ້ແກ່ທະນາຄານຮ່ວມທຸລະກິດຂອງສອງປະເທດ ເພື່ອເປັນການປະກອບສ່ວນຢ່າງຕັ້ງໜ້າໃຫ້ແກ່ການດຳເນີນທຸລະກິດຂອງສອງປະເທດ.

**ໝວດທີ 4.**

**ການຄ້າຊາຍແດນ**

**ມາດຕາ 7.**

**ສັນຍາການຄ້າຊາຍແດນ**

1. ເພື່ອເພີ່ມທະວີການແລກປ່ຽນຊື້ຂາຍລະຫວ່າງສອງປະເທດໃນຂອບເຂດຊາຍແດນ ແລະ ຍົກສູງຊີວິດການເປັນຢູ່ ຂອງປະຊາຊົນໃນເຂດຊາຍແດນຂອງສອງປະເທດ ແລະ ເພື່ອປະກອບສ່ວນຢ່າງຕັ້ງໜ້າໃຫ້ແກ່ການຄ້າສອງຝ່າຍ, ຄູ່ ສັນຍາຈະປົກສາຫາລື, ຕົກລົງ ແລະ ລົງນາມສັນຍາດັ່ງກ່າວພາຍໃນປີ 2015 ແນ່ໃສ່ເພື່ອສ້າງເງື່ອນໄຂສະດວກທີ່ສຸດ ໃຫ້ແກ່ການຄ້າຊາຍແດນ ແລະ ການແລກປ່ຽນສິນຄ້າຂອງປະຊາຊົນໃນເຂດຊາຍແດນ.
2. ການໃຫ້ອັດຕາພາສີນຳເຂົ້າແບບພິເສດສຳລັບສິນຄ້ານໍ້າຕານ ແລະ ສິນຄ້າອື່ນໆ ທີ່ສະເໜີໂດຍຝ່າຍລາວ ຫວຽດນາມຈະໄດ້ພິຈາລະນາ ແລະ ນຳເຂົ້າໄປຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຢູ່ໃນສັນຍາການຄ້າຊາຍແດນ.

**ມາດຕາ 8.**

**ການຮ່ວມມືດ້ານການຄ້າຂາຍເຖື່ອນ**

ຄູ່ສັນຍາຈະຕ້ອງປະສານໃນການແລກປ່ຽນຂໍ້ມູນຂ່າວສານ, ສ້າງແຜນປະຕິບັດງານຮ່ວມກັນ ແລະ ຮ່ວມມືກັນດ້ານ ການຄ້າຂາຍເຖື່ອນ, ໂດຍສະເພາະແມ່ນຢູ່ຕາມບັນດາແຂວງຊາຍແດນຂອງສອງປະເທດ.

**ໝວດທີ 5.**

**ການສົ່ງເສີມການຄ້າ**

**ມາດຕາ 9**

**ການຮ່ວມມືໃນຂົງເຂດການສົ່ງເສີມການຄ້າ.**

1. ຄູ່ສັນຍາຈະເພີ່ມທະວີການຮ່ວມມືໃນຂົງເຂດວຽກງານການສົ່ງເສີມການຄ້າເຊັ່ນ: ງານວາງສະແດງສິນຄ້າ, ການຈັດ ສຳມະນາ, ພິບປະທຸລະກິດ ແລະ ແລກປ່ຽນປະສົບການໃນຂົງເຂດວຽກງານສົ່ງເສີມການຄ້າ.
2. ຄູ່ສັນຍາຈະແລກປ່ຽນຂໍ້ມູນຂ່າວສານເສດຖະກິດ-ການຄ້າເຊິ່ງກັນແລະກັນ, ປົກສາຫາລືບັນດາມາດຕະການ ແລະ ນະໂຍບາຍເພື່ອເພີ່ມທະວີການຄ້າ ໂດຍໃຫ້ສອດຄ່ອງກັບລະບຽບກົດໝາຍ, ຕ່າງຝ່າຍຕ່າງມີຜົນປະໂຫຍດ ແລະ ລະບຽບການຂອງສາກົນ.



**ມາດຕາ 10**

**ການນຳໃຊ້ການຄ້າ ທາງເອເລັກໂຕນິກ**

ສອງຝ່າຍຈະເພີ່ມທະວີການເຜີຍແຜ່ ແລະ ແນະນຳວິທີການນຳໃຊ້, ຜັດທະນາການຄ້າທາງເອເລັກໂຕນິກ ແລະ ປົກປ້ອງຜູ້ຊົມໃຊ້ທີ່ນຳໃຊ້ ການຄ້າເອເລັກໂຕນິກ.

**ໝວດທີ 6.**

**ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດສັນຍາ**

**ມາດຕາ 11**

**ສະໜັບສະໜູນການເຊື່ອມໂຍງ.**

ສອງຝ່າຍຈະແລກປ່ຽນຂໍ້ມູນຂ່າວສານ, ຄວາມຮູ້ປະສົບການ, ສະໜັບສະໜູນຈຸດຍືນ ແລະ ມຸມມອງ ຢູ່ໃນເວທີສາກົນ, ພາກພື້ນ ແລະ ເວທີເສດຖະກິດອື່ນໆ.

**ມາດຕາ 12**

**ຂໍ້ຍົກເວັ້ນລວມ**

ບໍ່ມີຂໍ້ກຳນົດໃດໃນສັນຍາສະບັບນີ້ທີ່ສາມາດສະກັດກັ້ນແຕ່ລະຝ່າຍໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດມາດຕາເພື່ອປ້ອງກັນຊາດ ຫຼື ປົກປັກມໍລະດົກວັດຖຸມີຄ່າທາງປະຫວັດສາດ, ວັດທະນາທຳ, ປ້ອງກັນສຸຂະພາບຂອງຄົນ, ສັດ ແລະ ຜິດ ໃນດິນແດນ ແລະ ໃນນ້ຳ ໂດຍສອດຄ່ອງກັບບັນດາລະບຽບການຂອງອົງການການຄ້າໂລກ ແລະ ຮັບປະກັນການປົກປ້ອງສິ່ງແວດລ້ອມ.

**ມາດຕາ 13**

**ໜ່ວຍງານຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ**

ຄູ່ສັນຍາຈະແຕ່ງຕັ້ງໃຫ້ກະຊວງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ ແຫ່ງ ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນ ລາວ ແລະ ກະຊວງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ ແຫ່ງ ສາທາລະນະລັດ ສັງຄົມນິຍົມ ຫວຽດນາມ ເປັນຈຸດປະສານງານກັບບັນດາກະຊວງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຂອງຕົນໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດສັນຍາສະບັບນີ້.

**ມາດຕາ 14**

**ການແກ້ໄຂຂໍ້ຂັດແຍ່ງ**

ທຸກຄວາມເຂົ້າໃຈທີ່ແຕກຕ່າງໃນການອະທິບາຍ ຫຼື ປະຕິບັດບັນດາຂໍ້ກຳນົດໃນສັນຍາສະບັບນີ້ ແມ່ນຈະແກ້ໄຂໂດຍການປຶກສາຫາລື ໂດຍຄູ່ສັນຍາ ບົນຈິດໃຈຄວາມສ້າງສັນ ແລະ ຄວາມສາມັກຄີ.

**ມາດຕາ 15**

**ເອກະສານຊ້ອນທ້າຍ**

ເອກະສານຊ້ອນທ້າຍ ທີ່ຄັດຕິດມາກັບສັນຍາສະບັບນີ້ ແມ່ນຈະເປັນສ່ວນໜຶ່ງຂອງສັນຍາສະບັບນີ້.

**ມາດຕາ 16**

**ການມີຜົນບັງຄັບໃຊ້ຂອງສັນຍາ**

1. ສັນຍາສະບັບນີ້ຈະມີຜົນບັງຄັບໃຊ້ພາຍໃນໄລຍະເວລາ 60 ວັນ, ພາຍຫຼັງໄດ້ຮັບໜັງສືແຈ້ງຜ່ານຊ່ອງທາງການທຸດເມື່ອສຳເລັດຂັ້ນຕອນຂໍອະນຸມັດພາຍໃນຂອງຕົນຕໍ່ກັບຜົນບັງຄັບໃຊ້ຂອງສັນຍາສະບັບນີ້.
2. ສັນຍາສະບັບນີ້ປ່ຽນແທນ ສັນຍາການຄ້າ ລະຫວ່າງ ລັດຖະບານ ສປປ ລາວ ແລະ ລັດຖະບານ ສສ ຫວຽດນາມ ທີ່ລົງນາມຮ່ວມກັນໃນວັນທີ 09 ມີນາ 1998 ຢູ່ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ ແລະ ຂໍ້ຕົກລົງວ່າດ້ວຍການໃຫ້ບຸລິມະສິດດ້ານອັດຕາພາສີຂາເຂົ້າ ລະຫວ່າງ ລັດຖະບານ ສປປ ລາວ ແລະ ລັດຖະບານ ສສ ຫວຽດນາມ ທີ່ລົງນາມຮ່ວມກັນໃນວັນທີ 01 ທັນວາ 2011 ຢູ່ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ.



3. ສັນຍາສະບັບນີ້ມີຜົນບັງຄັບໃຊ້ ໃນໄລຍະເວລາ 05 ປີ ນັບຕັ້ງແຕ່ມີຜົນບັງຄັບໃຊ້ ແລະ ຈະຕໍ່ອາຍຸໂດຍອັດຕະໂນມັດອອກໄປທຸກໆ 03 ປີ. ສັນຍາສະບັບນີ້ຈະໝົດຜົນບັງຄັບໃຊ້ພາຍໃນ 03 ເດືອນ ພາຍຫຼັງຝ່າຍໃດຝ່າຍໜຶ່ງ ແຈ້ງໃຫ້ອີກຝ່າຍໜຶ່ງຜ່ານຊ່ອງທາງການທູດ ກ່ຽວກັບການສິ້ນສຸດຜົນບັງຄັບໃຊ້ສັນຍາສະບັບນີ້.
4. ເມື່ອສັນຍາສະບັບນີ້ໝົດຜົນບັງຄັບໃຊ້, ບັນດາຂໍ້ກຳນົດຂອງສັນຍາສະບັບນີ້ຈະຍັງສືບຕໍ່ມີຜົນບັງຄັບໃຊ້ ສຳລັບສັນຍາຊື້-ຂາຍທີ່ໄດ້ເຊັນກັນກ່ອນທີ່ສັນຍາຈະໝົດຜົນບັງຄັບໃຊ້.
5. ສັນຍາສະບັບນີ້ສາມາດປັບປຸງຫຼືເພີ່ມເຕີມ ດ້ວຍການແຈ້ງເປັນລາຍລັກອັກສອນຂອງຄູ່ສັນຍາ. ການປັບປຸງ ແລະ ການເພີ່ມເຕີມຖືວ່າເປັນພາກສ່ວນໜຶ່ງຂອງສັນຍາ ແລະ ມີຜົນບັງຄັບໃຊ້ ໂດຍສອດຄ່ອງກັບຂໍ້ທີ່ 1 ຂອງມາດຕານີ້.

ເຮັດທີ່ ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ ໃນວັນທີ 03 ມີນາ 2015 ເປັນ 3 ສະບັບຕົ້ນ, ພາສາລາວ, ຫວຽດ ແລະ ອັງກິດ, ແຕ່ລະສະບັບແມ່ນມີຄຸນຄ່າເທົ່າກັນ. ໃນກໍລະນີມີຄວາມແຕກຕ່າງໃນພາກຕີຄວາມໝາຍ ຫລື ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດສັນຍາສະບັບນີ້ ສະບັບພາສາອັງກິດຈະໃຊ້ເປັນປ່ອນອີງ.

ຕາງໜ້າ ລັດຖະບານ ແຫ່ງ  
ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ

ຕາງໜ້າ ລັດຖະບານ ແຫ່ງ  
ສາທາລະນະລັດ ສັງຄົມນິຍົມ ຫວຽດນາມ




ເຂັມມະນີ ຝົນເສນາ  
ລັດຖະມົນຕີວ່າການ  
ກະຊວງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ

ຫວຸ ຮຸຍຮວ່າງ  
ລັດຖະມົນຕີວ່າການ  
ກະຊວງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ




**ເອກະສານຊ້ອນທ້າຍ 1a**

ລາຍການສິນຄ້າທີ່ມີແຫລ່ງກຳເນີດຈາກ ສສ ຫວຽດນາມ, ທີ່ໄດ້ຮັບການຫລຸດຜ່ອນ 50% ຈາກອັດຕາພາສີຂາ  
ເຂົ້າ ຂອງ ສປປ ລາວ ທີ່ໃຫ້ພາຍໃຕ້ສັນຍາອາຕິກາ, ມີດັ່ງນີ້:

ລ/ດ	AHTN 2012	ເນື້ອໃນລະອຽດ
	0106	<b>ສັດທີ່ມີຊີວິດອື່ນໆ</b>
		- ສັດເລືອດ ອຸ່ນທີ່ລ້ຽງລູກດ້ວຍນົມ:
01	0106.19.00	-- ອື່ນໆ
02	0106.20.00	- ສັດເລືອດານ (ລວມທັງຈຳພວກງູ ແລະ ເຕົ້າ)
		- ນົກ:
03	0106.31.00	-- ນົກໃຊ້ເປັນອາຫານ
04	0106.32.00	-- ນົກລ້ຽງເພື່ອຄວາມສວຍງາມ (ລວມທັງນົກແກ້ວ, ນົກແກ້ວທາງຍາວ, ນົກຍູງ ແລະ ນົກແກ້ວຂາວ)
05	0106.33.00	-- ນົກກະຈອກເທດ; ນົກອີມູສ (ຊະນິດໂດຣເມອັສ ໂນ ເວໂຮນແລນໄດເອ)
06	0106.39.00	-- ອື່ນໆ
		- ແມງໄມ້:
07	0106.41.00	-- ເຜີ້ງ
08	0106.49.00	-- ອື່ນໆ
09	0106.90.00	- ອື່ນໆ
	0203	<b>ຊີ້ນໝູ, ສົດ, ແຊ່ເຢັນ ຫຼື ແຊ່ແຂງ.</b>
		- ສົດ ຫຼື ແຊ່ເຢັນ:
10	0203.11.00	-- ທັງໂຕ ແລະ ເຄິ່ງໂຕ
11	0203.12.00	-- ຂາຫຼັງ, ຂາໜ້າ ແລະ ສ່ວນຕັດຂອງຂາດັ່ງກ່າວທີ່ມີກະດູກຕິດ
12	0203.19.00	-- ອື່ນໆ
		- ແຊ່ແຂງ:
13	0203.21.00	-- ທັງໂຕ ແລະ ເຄິ່ງໂຕ
14	0203.22.00	-- ຂາຫຼັງ, ຂາໜ້າ ແລະ ສ່ວນຕັດຂອງຂາດັ່ງກ່າວທີ່ມີກະດູກຕິດ
15	0203.29.00	-- ອື່ນໆ
	02.01	<b>ຊີ້ນ ແລະ ສ່ວນອື່ນຂອງສັດທີ່ບໍ່ລິໂພກໄດ້, ເອືອບເກືອ, ແຊ່ນ້ຳເກືອ, ແຫ້ງ ຫຼື ອົບຄວັ ນ; ຊີ້ນ ແລະ ສ່ວນອື່ນຂອງສັດທີ່ບົດເປັນແປ້ງ ຊຶ່ງສາມາດບໍ່ລິໂພກໄດ້.</b>
		- ຊີ້ນໝູ:
16	0210.11.00	-- ຂາຫຼັງ, ຂາໜ້າ ແລະ ສິ້ນສ່ວນຂອງຂາດັ່ງກ່າວ ຊຶ່ງຕັດອອກທີ່ມີກະດູກຕິດ
17	0210.12.00	-- ຊີ້ນສ່ວນທ້ອງ ແລະ ສິ້ນສ່ວນຂອງຊີ້ນດັ່ງກ່າວ ຊຶ່ງຕັດອອກ
	0210.19	-- ອື່ນໆ:
18	0210.19.30	--- ຊີ້ນໝູສາມຊັ້ນອົບແຫ້ງ (ເບຄອນ)
19	0210.19.90	--- ອື່ນໆ

20	0210.20.00	- ຊັ້ນສັດຈຳພວກງົວຄວາຍ
		- ອື່ນໆ, ລວມທັງແປ້ງ ແລະ ອາຫານທີ່ເຮັດດ້ວຍຊີ້ນ ແລະ ສ່ວນອື່ນຂອງສັດທີ່ບໍ່ມີໂພກໄດ້:
21	0210.91.00	-- ທີ່ໄດ້ຈາກສັດລ້ຽງລູກດ້ວຍນົມຈຳພວກລົງ
	0210.92	-- ຈຳພວກປາວານ, ປາໂລມາ ແລະ ປາໃນຕະກຸນໂລມາ (ສັດລ້ຽງລູກດ້ວຍນົມຈຳພວກເຊຕາເຊຍ); ເມເທີ ແລະ ປາພະຍູນ (ສັດລ້ຽງລູກດ້ວຍນົມຈຳພວກໄຊຣີເນຍ); ແມວນ້ຳ, ສິງໂຕທະເລ ແລະ ຊ້າງນ້ຳ (ສັດລ້ຽງລູກດ້ວຍນົມໃນອັນດັບ ຍ່ອຍພິນພິເດຍ):
22	0210.92.10	--- ຈຳພວກປາວານ, ປາໂລມາ ແລະ ປາໃນຕະກຸນໂລມາ (ສັດລ້ຽງລູກດ້ວຍນົມຈຳພວກເຊຕາເຊຍ); ເມເທີ ແລະ ປາພະຍູນ (ສັດລ້ຽງລູກດ້ວຍນົມ ຈຳພວກໄຊຣີເນຍ)
23	0210.92.90	--- ອື່ນໆ
24	0210.93.00	-- ທີ່ໄດ້ຈາກສັດເລືອຄານ (ລວມທັງຈຳພວກງູ ແລະ ເຕົ້າ)
	0210.99	-- ອື່ນໆ:
25	0210.99.10	--- ໄກ່ຕາກແຫ້ງແຊ່ເຢັນ
26	0210.99.20	--- ຫນັງໝູຕາກແຫ້ງ
27	0210.99.90	--- ອື່ນໆ

**ໝາຍເຫດ:**

1. ບັນດາລາຍການສິນຄ້າທີ່ລະບຸດັ່ງກ່າວຂ້າງເທິງ ແມ່ນອີງຕາມ ສາລະບານອັດຕາພາສີເອກະພາບອາຊຽນ ປີ 2012 (AHTN 2012) ຂອງ ສປປ ລາວ.
2. ໃບຢັ້ງຢືນແຫວ່ງກຳເນີດສິນຄ້າ ທີ່ໃຊ້ສຳລັບຢັ້ງຢືນຕໍ່ບັນຊີລາຍການສິນຄ້າທີ່ລະບຸດັ່ງກ່າວຂ້າງເທິງ ແມ່ນນຳໃຊ້ໃບຢັ້ງຢືນແຫວ່ງກຳເນີດສິນຄ້າຟອມ S



## ເອກະສານຊ້ອນທ້າຍ 2a

ລາຍການສິນຄ້າທີ່ມີແຫວ່ງກຳເນີດຈາກ ສສ ຫວຽດນາມ, ທີ່ບໍ່ໄດ້ຮັບການຫລຸດອັດຕາພາສີຂາເຂົ້າ ຈາກ ສປປ ລາວ ມີດັ່ງນີ້:

ລ/ດ	AHTN 2012	ເນື້ອໃນລະອຽດ
	0507	ງາ, ອອງເຕົ້າ, ກະດູກປານວາ, ຂົນຂີ້ຕົມ້າ, ໜວດຄາງຂອງປາວານ, ເຂົາ, ເຂົາ ກວາງ, ກົບຕົນສັດ, ເລັບຕົນສັດ, ເລັບແຫຼມສັດ ແລະ ສິບນົກທີ່ຍັງບໍ່ທັນຕົບແຕ່ງ ຫຼື ພຽງ ແຕ່ຕົບແຕ່ງໃນເບື້ອງຕົ້ນ, ແຕ່ບໍ່ໄດ້ຕັດເປັນຮູບຊົງ; ຜົງ ແລະ ເສດຂອງຜະລິດຕະພັນເຫຼົ່ານີ້.
	0507.10	- ງາ; ຜົງ ແລະ ເສດຂອງງາ:
01	0507.10.10	-- ນໍ່ແຮດ, ງາເປັນຝຸ່ນ ແລະ ເສດຂອງງາ
02	0507.10.90	-- ອື່ນໆ
	0507.90	- ອື່ນໆ:
03	0507.90.10	-- ເຂົາ, ເຂົາກວາງ, ກົບຕົນສັດ, ເລັບຕົນສັດ, ເລັບແຫຼມສັດ ແລະ ສິນປົກ
04	0507.90.20	-- ອອງເຕົ້າ
05	0507.90.90	-- ອື່ນໆ
	1207	ແກ່ນພືດ ແລະ ແກ່ນໝາກໄມ້ອື່ນໆ ທີ່ມີນໍ້າມັນ, ຈະບົດແຕກແລ້ວ ຫຼື ບໍ່ກໍ່ຕາມ.
		- ອື່ນໆ:
06	1207.91.00	-- ແກ່ນຝິນ
	1211	ຕົ້ນໄມ້ ແລະ ພາກສ່ວນຂອງຕົ້ນໄມ້ (ລວມທັງເມັດ ແລະ ໝາກໄມ້), ຊະນິດທີ່ໃຊ້ ຕົ້ນຕໍ ໃນການເຮັດເຄື່ອງນຸ້ຍຫອມ, ໃນທາງການຢາ ຫຼື ໃຊ້ໃນການຂ້າແມງໄມ້, ຢາຂ້າເຊື້ອຣາ ຫຼື ຈຸດປະສົງທີ່ຄ້າຍຄືກັນ, ສົດ ຫຼື ແຫ້ງ, ຈະຕັດ, ບົດ ຫຼື ເຮັດເປັນຜົງລະອຽດແລ້ວ ຫຼື ບໍ່ກໍ່ຕາມ.
	1211.30	- ໃບໂກໂກ້:
07	1211.30.10	-- ຕັດ, ບົດ ຫຼື ເປັນຜົງ
08	1211.30.90	-- ອື່ນໆ
09	1211.40.00	- ດອກຝິນແຫ້ງ
	1211.90	- ອື່ນໆ:
		-- ຊະນິດໃຊ້ໃນການຜະລິດຢາປົວພະຍາດຂັ້ນຕົ້ນ:
10	1211.90.11	--- ກັນຊາ, ຕັດ, ບົດ ຫຼື ເປັນຜົງ
11	1211.90.12	--- ກັນຊາ, ໃນຮູບແບບອື່ນ
12	1211.90.14	--- ອື່ນໆ, ຕັດ, ບົດ ຫຼື ເປັນຜົງ
	1301	ຂີ້ຄັງກັງງ; ຢາງໄມ້ທຳມະຊາດ, ຢາງຂອງຕົ້ນສົນ, ຢາງໄມ້ປະສົມ ແລະ ຢາງສົດ ໂອລິ ໂອເຣຊິ (ຕົວຢ່າງ, ຢາງຫອມທຳມະຊາດ).
	1301.90	- ອື່ນໆ:

13	1301.90.30	-- ຢາງໄດ້ຈາກກັນຊາ
	1302	ນ້ຳຫຼໍ່ລ້ຽງໃນຕົ້ນໄມ້ ແລະ ສິ່ງສະກັດຈາກພືດ; ສານຈຳພວກເພັກຕິກ, ເກືອເພັກຕິກ ແລະ ເກືອເພັກເທດສ໌, ວຸ້ນທີ່ໄດ້ຈາກສາຫຼ່າຍທະເລ ແລະ ວຸ້ນ ແລະ ຢາງຊຸ້ນອື່ນໆ ທີ່ໄດ້ຈາກຜະລິດຕະພັນ ຈາກພືດ, ຈະດັດແປງແລ້ວ ຫຼື ບໍ່ກໍ່ຕາມ.
		-ນ້ຳຫຼໍ່ລ້ຽງໃນຕົ້ນໄມ້ ແລະ ສິ່ງສະກັດຈາກພືດ:
	1302.11	-- ຝິນ:
14	1302.11.10	--- ບູວິສ ໂອພິໂອ
15	1302.11.90	--- ອື່ນໆ
	2921	ສານປະກອບອະມິ-ຟິງຊັນ.
		- ອະໂຣເມຕິກໂມໂອະມິນ ແລະ ອະນຸພັນຂອງມັນ; ເກືອຂອງສິ່ງດັ່ງກ່າວ:
16	2921.46.00	-- ອາມເຟດຕາມິນ (INN), ເບຊ໌ເຟດຕາມິນ (INN), ດີແຊມເຟດຕາມິນ (INN), ເອທິແລມເຟດຕາມິນ (INN), ເຟັນແຄມຟາມິນ (INN), ລີເຟດຕາມິນ (INN), ລີແວມເຟດຕາມິນ (INN), ມີເຟີເຣັກ (INN) ແລະ ເຟັນເຕີມິນ (INN); ເກືອຂອງສິ່ງດັ່ງກ່າວ
	2939	ແອລຄາລອຍດ໌ຈາກພືດ, ທີ່ໄດ້ຈາກທຳມະຊາດ ຫຼື ຈາກການ ສັງເຄາະ, ແລະ ເກືອ, ອີເທີຣ໌ຂອງສິ່ງດັ່ງກ່າວ, ເອສເທີຣ໌ ແລະ ອະນຸພັນອື່ນໆ.
		- ແອລຄາລອຍດ໌ຂອງຝິນ ແລະ ອະນຸພັນຂອງມັນ; ເກືອຂອງສິ່ງດັ່ງກ່າວ:
	2939.11	-- ຝິນທີ່ຂຽວມາຈາກຝິນແຫ້ງ; ບິວເພຣ໌ຟິນ (INN), ໂກເດອິນ (INN), ດີໂຮໂດຣໂຄເດອິນ (INN), ເອທິ ມໍຟິນ (INN), ເອໂທຟິນ (INN), ເຮໂຣອິນ (INN), ໄຮໂດຣໂຄດັນ (INN), ໄຮໂດຣໂມໂຟນ (INN), ມໍຟິນ (INN), ນີໂຄມໍຟິນ (INN), ອັອກໄຊໂຄດອນ (INN), ອັອກໄຊມໍໂຟນ (INN), ໂຟໂຄດີນ (INN), ເທບາຄອນ (INN) ແລະ ເທບາອິນ; ເກືອຂອງສິ່ງເຫຼົ່ານັ້ນ:
17	2939.11.10	--- ຝິນທີ່ຂຽວມາຈາກຝິນແຫ້ງ ແລະ ເກືອຂອງສິ່ງດັ່ງກ່າວ
18	2939.11.90	--- ອື່ນໆ
19	2939.19.00	-- ອື່ນໆ
		- ອື່ນໆ:
	2939.91	-- ໂຄເຄນ, ເອກໂກນິນ, ລີໂວເມດເອມເຟດຕາມິນ, ເມດເອມເຟດຕາມິນ (INN), ເມດເອມເຟດຕາ ມີຣາຊີເມດ; ເກືອ, ເອສເທີຣ໌ ແລະ ອະນຸພັນອື່ນໆ ຂອງສິ່ງດັ່ງກ່າວ:
20	2939.91.10	--- ໂຄເຄນ ແລະ ອະນຸພັນຂອງສິ່ງດັ່ງກ່າວ
21	2939.91.90	--- ອື່ນໆ
22	3601.00.00	ໝໍ້ຊະນິດດັນສິ່ງ.
23	3602.00.00	ວັດຖຸລະເບີດ ນອກຈາກໝໍ້ຊະນິດດັນສິ່ງ
	3603	ສາຍຊະນວນຈຸດລະເບີດ, ສະນວນລະເບີດ, ແກບກິນລູກປືນ ຫຼື ແກບຫົວສະນວນກິນລະເບີດ, ເຊື້ອຈຸດລະເບີດ ແລະ ເຄື່ອງຈຸດລະເບີດຊະນິດໄຟຟ້າ.
24	3603.00.10	- ເຄື່ອງສະນວນ; ທີ່ມີສາຍສະນວນເປັນຫຼັກ; ເຄື່ອງຈຸດລະເບີດທີ່ໃຊ້ສັນຍານວິທະຍຸ
25	3603.00.20	- ສາຍສະນວນຈຸດລະເບີດ ຫຼື ສາຍສະນວນລະເບີດ
26	3603.00.90	- ອື່ນໆ

	3604	ຜະລິດຕະພັນສຳລັບບັງໄຟດອກ, ບັງໄຟສຳລັບໃຫ້ສັນຍາ ຫຼື ບັງໄຟສັນຍານັດຝົນມີ ໝາກເທັບ, ບັງໄຟສັນຍານຳຄ້ວນ ແລະ ຜະລິດຕະພັນຄ້າຍຄຽງ, ກະໂພກ ແລະ ຜະ ລິດຕະພັນຈຳພວກດອກໄມ້ໄຟອື່ນໆ.
27	3604.10.00	- ຜະລິດຕະພັນດອກໄມ້ໄຟ
	3604.90	- ອື່ນໆ:
28	3604.90.20	-- ຜະລິດຕະພັນດອກໄມ້ໄຟຂະໜາດນ້ອຍ ແລະ ແກບກິ້ນລູກລະເບີດສຳລັບຂອງຫຼິ້ນ
29	3604.90.30	-- ບັງພຸສັນຍານ ຫຼື ບັງພຸ
30	3604.90.90	-- ອື່ນໆ
	8401	ເຄື່ອງປະຕິກອນນິວເຄລຍ; ຖັງເຊື້ອເພີງ (ຄາຣ໌ທຣິດຈ໌), ທີ່ຍັງບໍ່ທັນ ໄດ້ໃຊ້ສຳລັບເຄື່ອງ ປະຕິກອນນິວເຄລຍ; ເຄື່ອງຈັກ ແລະ ເຄື່ອງອຸປະກອນໃຊ້ສຳລັບການແຍກໄອໂຊໂທບ.
31	8401.10.00	- ເຄື່ອງປະຕິກອນນິວເຄລຍ
32	8401.20.00	- ເຄື່ອງຈັກ ແລະ ເຄື່ອງອຸປະກອນສຳລັບໃຊ້ໃນການແຍກໄອໂຊໂທບ, ແລະ ສ່ວນປະ ກອບຂອງສິ່ງດັ່ງກ່າວ
33	8401.30.00	- ຖັງເຊື້ອເພີງ (ຄາຣ໌ທຣິດຈ໌), ທີ່ຍັງບໍ່ທັນໄດ້ໃຊ້
34	8401.40.00	- ສ່ວນປະກອບຂອງເຄື່ອງປະຕິກອນນິວເຄລຍ
35	8710.00.00	ລົດຊາ ແລະ ລົດທຸ້ມເກາະອື່ນໆ ທີ່ຂັບເຄື່ອນດ້ວຍເຄື່ອງຈັກ, ຈະຕິດຕັ້ງອາວຸດ ຫຼື ບໍ່ກໍ່ ຕາມ ແລະ ສ່ວນປະກອບຂອງສິ່ງດັ່ງກ່າວ.
36	8801.00.00	ບອລລູນ ແລະ ເຄື່ອງເຫາະ, ເຄື່ອງເວີນ, ເຄື່ອງເວີນຊະນິດແຂວນ ແລະ ເຄື່ອງ ເຫາະ ອື່ນໆ ທີ່ບໍ່ໃຊ້ກຳລັງຂັບ.
	8802	ເຄື່ອງບິນອື່ນໆ (ຕົວຢ່າງ, ເຮລີຄອບເຕີ, ເຮືອບິນ); ຍານອາວະກາດ (ລວມທັງດາວທຽມ) ແລະ ຈະຫຼວດຍິງສິ່ງຂອງຍານດັ່ງກ່າວ.
		- ເຮລີຄອບເຕີ:
37	8802.11.00	-- ມິນຳໜັກ (ບໍ່ທັນບັນທຸກ) ບໍ່ເກີນ 2,000 ກິໂລກຣາມ
38	8802.12.00	-- ມິນຳໜັກ (ບໍ່ທັນບັນທຸກ) ເກີນ 2,000 ກິໂລກຣາມ:
	8802.20	- ເຮືອບິນ ແລະ ເຄື່ອງບິນອື່ນໆ, ທີ່ມິນຳໜັກ (ບໍ່ທັນບັນທຸກ) ບໍ່ເກີນ 2,000 ກລ:
39	8802.20.10	-- ເຄື່ອງບິນ
40	8802.20.90	-- ອື່ນໆ
	8802.30	- ເຮືອບິນ ແລະ ເຄື່ອງບິນອື່ນໆ, ທີ່ມິນຳໜັກ (ບໍ່ທັນບັນທຸກ) ເກີນ 2,000 ກລ ແຕ່ບໍ່ເກີນ 15,000 ກລ:
41	8802.30.10	-- ເຄື່ອງບິນ
42	8802.30.90	-- ອື່ນໆ
	8802.40	- ເຮືອບິນ ແລະ ເຄື່ອງບິນອື່ນໆ ທີ່ມິນຳໜັກ (ບໍ່ທັນບັນທຸກ) ເກີນ 15,000 ກລ:
43	8802.40.10	-- ເຄື່ອງບິນ
44	8802.40.90	-- ອື່ນໆ
45	8802.60.00	- ຍານອາວະກາດ (ລວມທັງດາວທຽມ) ແລະ ຈະຫຼວດຍິງສິ່ງຂອງສິ່ງດັ່ງກ່າວ
	8803	ສິນສ່ວນຂອງຜະລິດຕະພັນຂອງລະຫັດເຄົ້າ 88.01 ຫຼື 88.02.



46	8803.10.00	- ໃບພັດ ແລະ ຫົວປິ່ນຊະນິດໂຣເຕີ ແລະ ສິນສ່ວນຂອງສິ່ງດັ່ງກ່າວ
47	8803.20.00	- ຖານຈອດອັນເດີ-ແຄຣິເອຈ໌ ແລະ ສິນສ່ວນຂອງສິ່ງດັ່ງກ່າວ
48	8803.30.00	- ສິນສ່ວນອື່ນໆ ຂອງເຮືອບິນ ແລະ ເຮລີຄອບເຕີ
	8803.90	- ອື່ນໆ:
49	8803.90.10	-- ຂອງດາວທຽມສື່ສານໂທລະຄົມມະນາຄົມ
50	8803.90.20	-- ຂອງບອລລູນ, ເຄື່ອງເວີນ ຫຼື ວ່າວ
51	8803.90.90	-- ອື່ນໆ
	8805	ເຄື່ອງປ່ອຍອາກາດສະຍານ; ເຄື່ອງອຸປະກອນຢູ່ເທິງເຮືອບິນທຸກເຄື່ອງບິນສຳລັບ ຫຼຸດຜ່ອນຄວາມໄວຂອງເຄື່ອງບິນ ຫຼື ອຸປະກອນທີ່ຄ້າຍຄຽງກັນ; ເຄື່ອງອຸປະກອນ ສຳລັບຝັກຊັອມການບິນເທິງໜ້າດິນ; ລວມທັງສ່ວນປະກອບຂອງສິ່ງດັ່ງກ່າວ.
52	8805.10.00	- ເຄື່ອງປ່ອຍອາກາດສະຍານ ແລະ ສ່ວນປະກອບຂອງສິ່ງດັ່ງກ່າວ; ລວມທັງ ເຄື່ອງອຸປະກອນຢູ່ເທິງເຮືອບິນທຸກເຄື່ອງບິນສຳລັບຫຼຸດຜ່ອນຄວາມໄວຂອງເຄື່ອງບິນ ຫຼື ອຸປະກອນທີ່ຄ້າຍຄຽງກັນ ແລະ ສ່ວນປະກອບຂອງສິ່ງດັ່ງກ່າວ
		- ເຄື່ອງອຸປະກອນຝັກຊັອມການບິນເທິງໜ້າດິນ ແລະ ສ່ວນ ປະກອບຂອງສິ່ງດັ່ງກ່າວ:
53	8805.21.00	-- ເຄື່ອງຈຳລອງເຫດການຕໍ່ສູ້ທາງອາກາດ ແລະ ສ່ວນປະກອບຂອງສິ່ງດັ່ງກ່າວ
	8805.29	-- ອື່ນໆ:
54	8805.29.10	--- ເຄື່ອງອຸປະກອນສຳລັບຝັກຊັອມການບິນເທິງໜ້າດິນ
55	8805.29.90	--- ອື່ນໆ
	9301	ອາວຸດທີ່ໃຊ້ທາງການທະຫານ, ນອກຈາກບິນສິ້ນຮີໂວລເວີຣ໌, ບິນພິສໂຕນ ແລະ ອາວຸດທີ່ໄດ້ລະບຸໄວ້ໃນລະຫັດເຄົ້າ 93.07.
56	9301.10.00	- ບິນໃຫຍ່ (ຕົວຢ່າງ, ບິນໃຫຍ່ ເລົາບິນຍາວ, ບິນໃຫຍ່ເລົາບິນສິ້ນ ແລະ ບິນຄົກ):
57	9301.20.00	- ເຄື່ອງຝັງຈະຫຼວດ; ເຄື່ອງພົນໄຟ; ເຄື່ອງຍິງລະເບີດ; ເຄື່ອງຍິງຕໍ່ປີໂຕ ແລະ ເຄື່ອງຍິງຄ້າຍຄຽງກັນ
58	9301.90.00	- ອື່ນໆ
59	9302.00.00	ບິນເຮໂວລເວີຣ໌ ແລະ ບິນພິສໂຕລ, ນອກຈາກບິນທີ່ໄດ້ລະບຸໄວ້ໃນລະຫັດເຄົ້າ 93.03 ແລະ 93.04.
	9303	ອາວຸດບິນອື່ນໆ ແລະ ເຄື່ອງມືຄ້າຍຄຽງທີ່ໃຊ້ການລະເບີດຂອງໝີ້ (ຕົວຢ່າງ, ບິນ ລູກຊອງ ແລະ ບິນຍາວທີ່ໃຊ້ໃນການກິລາ, ບິນແກ້ບ, ບິນຍິງສິ່ງລູກສອນ ໄຟໃຫ້ສັນຍານ ແລະ ເຄື່ອງມືອື່ນໆ ທີ່ສ້າງຂຶ້ນເພື່ອໃຊ້ໃນການຍິງສິ່ງສັນຍານ, ບິນສຳລັບຍິງໝີ້ເປົ່າ, ບິນສິ້ນຍິງສິດຢາ ແລະ ບິນຍິງສິ່ງສາຍເຊືອກ.
60	9303.10.00	- ບິນແກ້ບ
61	9303.20.00	- ບິນລູກຊອງອື່ນໆ ທີ່ໃຊ້ໃນການກິລາ, ການລ່າສັດ ຫຼື ການຍິງເປົ້າລວມທັງບິນທີ່ເປັນທັງບິນລູກຊອງ ແລະ ບິນຍາວ:
62	9303.30.00	- ບິນຍາວອື່ນໆ ທີ່ໃຊ້ໃນການກິລາ, ການລ່າສັດ ຫຼື ການຍິງເປົ້າ:
63	9303.90.00	- ອື່ນໆ
	9304	ອາວຸດອື່ນໆ (ຕົວຢ່າງ, ບິນ ແລະ ບິນສິ້ນຊະນິດທີ່ໃຊ້ສະປຣິງ, ໃຊ້ລົມ ຫຼື ໃຊ້ ແກ້ສ,

		ຄ້ອນຕຳຫຼວດ), ບໍ່ລວມປະເພດທີ່ໄດ້ລະບຸໄວ້ໃນ ລະຫັດເຄົ້າ 93.07.
64	9304.00.10	- ບົນລິມ, ທີ່ໃຊ້ຍິງໃນລະດັບຄວາມດັນບໍ່ເກີນ 7 ກິໂລກຣາມ/ຊມ2
65	9304.00.90	- ອື່ນໆ
	9305	ສິນສ່ວນ ແລະ ສ່ວນປະກອບຂອງເຄື່ອງຂອງໃນລະຫັດເຄົ້າ 93.01 ເຖິງ 93.04.
66	9305.10.00	- ຂອງບົນເຣໂວເວີສ ຫຼື ບົນພິສໂຕນ
67	9305.20.00	- ຂອງບົນລູກຊອງ ຫຼື ບົນຍາວຂອງລະຫັດເຄົ້າ 93.03
		- ອື່ນໆ:
		-- ອາວຸດທີ່ໃຊ້ທາງການທະຫານຂອງລະຫັດເຄົ້າ 93.03:
68	9305.91.10	--- ທີ່ເຮັດດ້ວຍໜັງ ຫຼື ວັດຖຸຕໍ່ແຜ່ນ
69	9305.91.90	--- ອື່ນໆ
		-- ອື່ນໆ:
		--- ຂອງຜະລິດຕະພັນຂອງລະຫັດຍ່ອຍ 9304.00.90:
70	9305.99.11	---- ທີ່ເຮັດດ້ວຍໜັງ ຫຼື ວັດຖຸຕໍ່ແຜ່ນ
71	9305.99.19	---- ອື່ນໆ
		--- ອື່ນໆ:
72	9305.99.91	---- ທີ່ເຮັດດ້ວຍໜັງ ຫຼື ວັດຖຸຕໍ່ແຜ່ນ
73	9305.99.99	---- ອື່ນໆ
	9306	ລະເບີດ, ລະເບີດມື, ຕໍ່ຮີປິໂດ, ມິນ, ລູກສອນໄຟ ແລະ ເຄື່ອງຍຸດໂທປະກອນທີ່ຄ້າຍກັນ ແລະ ສິນສ່ວນຂອງສິ່ງດັ່ງກ່າວ; ລູກບົນ, ປອກລູກບົນອື່ນໆ ແລະ ສິນສ່ວນຂອງສິ່ງດັ່ງກ່າວ, ລວມທັງລູກຫວ່ານ ແລະ ໝອນລູກບົນ.
		- ລູກບົນສຳລັບບົນລູກຊອງ ແລະ ສິນສ່ວນຂອງລູກບົນດັ່ງກ່າວ, ລວມທັງລູກບົນອັດລິມ:
74	9306.21.00	-- ລູກບົນ
75	9306.29.00	-- ອື່ນໆ
		- ລູກບົນອື່ນໆ ແລະ ສິນສ່ວນຂອງລູກບົນດັ່ງກ່າວ:
		-- ສຳລັບບົນເຣໂວເວີສ ຫຼື ບົນພິສໂຕນຂອງລະຫັດເຄົ້າ 93.02:
76	9306.30.11	--- ລູກບົນສຳລັບບົນຂະໜາດລຳກ້ອງ .22
77	9306.30.19	--- ອື່ນໆ
78	9306.30.20	-- ລູກບົນສຳລັບເຄື່ອງຍິງຕະບູຫົວໃຫຍ່ ຫຼື ເຄື່ອງຄ້າຍຄຽງ ຫຼື ເຄື່ອງຍິງນອດກງວ ແລະ ສ່ວນປະກອບຂອງສິ່ງດັ່ງກ່າວ
		-- ອື່ນໆ:
79	9306.30.91	--- ລູກບົນສຳລັບບົນຂະໜາດລຳກ້ອງ .22
80	9306.30.99	--- ອື່ນໆ
81	9306.90.00	- ອື່ນໆ
82	9307.00.00	ງ້າວ, ດາບ, ກະບີ, ຫອກ, ແລະ ອາວຸດທີ່ຄ້າຍຄຽງກັນ ແລະ ສິນສ່ວນຂອງສິ່ງດັ່ງກ່າວ, ລວມທັງຊິບ ແລະ ຝັກ.

		ງາຊ້າງ, ກະດູກ, ອອງເຕົາ, ເຂົາສັດ, ປະກາຮັງ, ເປືອກຫອຍມຸກ ແລະ ວັດຖຸສຳລັບແກະສະຫຼັກອື່ນໆ ທີ່ໄດ້ຈາກສັດ, ທີ່ຕົບແຕ່ງແລ້ວ ລວມທັງເຄື່ອງທີ່ເຮັດດ້ວຍວັດ ຖູ່ດັ່ງກ່າວ (ລວມທັງເຄື່ອງທີ່ໄດ້ຈາກການຫຼໍ່ແບບ).
83	9601.10.00	- ງາຊ້າງທີ່ຕົບແຕ່ງແລ້ວ ແລະ ເຄື່ອງທີ່ເຮັດດ້ວຍງາຊ້າງ
	9601.90	- ອື່ນໆ:
		-- ອື່ນໆ:
84	9601.90.91	--- ກັບໃສ່ຢາຊີກາ ຫຼື ຢາສູບ, ກະບຸກຢາເສັ້ນ ແລະ ເຄື່ອງປະດັບຕົບແຕ່ງຕາມບ້ານເຮືອນ
85	9601.90.99	--- ອື່ນໆ
86	9705.00.00	ເຄື່ອງສະສົມ ແລະ ເຄື່ອງທີ່ນັກສະສົມລວບລວມ ຊຶ່ງກ່ຽວກັບທາງສັດຕະວິທະຍາ, ພຶດສາດ, ທໍລະນີວິທະຍາ, ກາຍະວິທະຍາກສາດ ຫຼື ມີຄຸນຄ່າທາງປະຫວັດສາດ, ບູ ຮານຄະດີ, ບູຮານຊີວະວິທະຍາ, ຊາດພັນວິທະຍາ ຫຼື ວິທະຍາການກ່ຽວກັບຫຼຽນກາ ແລະ ເງິນຫຼຽນ.
87	9706.00.00	ເຄື່ອງວັດຖຸບູຮານທີ່ມີອາຍຸເກີນ 100 ປີ.

**ໝາຍເຫດ:**

1. ບັນດາລາຍການສິນຄ້າທີ່ລະບຸດັ່ງກ່າວຂ້າງເທິງ ແມ່ນອີງຕາມ ສາລະບານອັດຕາພາສີເອກະພາບອາຊຽນ ປີ 2012 (AHTN 2012) ຂອງ ສປປ ລາວ.



**ເອກະສານຊ້ອນທ້າຍ 3**

ລາຍການສິນຄ້າທີ່ມີແຫລ່ງກຳເນີດຈາກ ສປປ ລາວ, ທີ່ໄດ້ຮັບໂກຕານຳເຂົ້າ ສສ ຫວຽດນາມ ດ້ວຍອັດຕາພາສີ 0% ໃນແຕ່ລະປີ, ມີດັ່ງນີ້:

1. ໂກຕາສຳລັບສິນຄ້າປະເພດໃບຢາສູບ ແລະ ກ້ານຢາສູບ ຈຳນວນ 3,000 ໂຕນ, ປະກອບມີ:

ລ/ດ	AHTN 2012	ເນື້ອໃນລະອຽດ
	24.01	ຢາສູບທີ່ບໍ່ທັນທຳການຜະລິດ ຫຼື ບໍ່ທັນສຳເລັດຮູບ, ເສດຢາສູບ.
	2401.10	- ຢາສູບ, ທີ່ບໍ່ທັນໄດ້ເອົາກ້ານ ຫຼື ໃບອອກ: :
1	2401.10.10	- - ໃບຢາເວີຈີເນຍ, ອົບແລ້ວ
2	2401.10.20	- - ໃບຢາເວີຈີເນຍ, ບໍ່ທັນອົບ
3	2401.10.40	- - ໃບຢາສູບເບີເລ
4	2401.10.50	- - ອື່ນໆ, ອົບແລ້ວ
5	2401.10.90	- - ອື່ນໆ
	2401.20	- ໃບຢາສູບ, ທີ່ເອົາກ້ານ ຫຼື ໃບອອກພຽງແຕ່ບາງສ່ວນ ຫຼື ທັງໝົດ:
6	2401.20.10	- - ໃບຢາສູບເວີຈີເນຍ, ອົບແລ້ວ
7	2401.20.20	- - ໃບຢາສູບເວີຈີເນຍ, ບໍ່ທັນອົບ
8	2401.20.30	- - ໃບຢາສູບມາຈາກຕາເວັນອອກ
9	2401.20.40	- - ໃບຢາສູບເບີເລ
10	2401.20.50	- - ອື່ນໆ, ອົບແລ້ວ
11	2401.20.90	- - ອື່ນໆ
	2401.30	- ເສດຂອງຢາສູບ:
12	2401.30.10	- - ກ້ານ ຫຼື ລຳຕົ້ນຢາສູບ
13	2401.30.90	- - ອື່ນໆ

2. ໂກຕາສຳລັບສິນຄ້າປະເພດເຂົ້າກິນ ຈຳນວນ 70,000 ໂຕນ ປະກອບມີ:

ລ/ດ	AHTN 2012	ເນື້ອໃນລະອຽດ
	10.06	ເຂົ້າ.
	1006.10	- ເຂົ້າເປືອກ
1	1006.10.90	- - ອື່ນໆ
	1006.20	- ເຂົ້າກ້ອງ:
2	1006.20.10	- - ເຂົ້າຫອມໄທມະລິ
3	1006.20.90	- - ອື່ນໆ

**ໝາຍເຫດ:**

1. ບັນດາລາຍການສິນຄ້າທີ່ລະບຸດັ່ງກ່າວຂ້າງເທິງ ແມ່ນອີງຕາມ ສາລະບານອັດຕາພາສີເອກພາບອາຊຽນ ປີ 2012 (AHTN 2012) ຂອງ ສປປ ລາວ.
2. ໃບຢັ້ງຢືນແຫລ່ງກຳເນີດສິນຄ້າທີ່ໃຊ້ສຳລັບຢັ້ງຢືນຕໍ່ບັນຊີລາຍການສິນຄ້າທີ່ລະບຸດັ່ງກ່າວຂ້າງເທິງແມ່ນ ນຳໃຊ້ໃບຢັ້ງຢືນແຫລ່ງກຳເນີດສິນຄ້າຟອມ S